

Rotaract
Rotary Club Partner



Committee
Rotaract
Switzerland
Liechtenstein

NEWS

DER SCHWEIZER
ROTARACT CLUBS





PRESIDENT'S LETTER

Dear Rotaractors, dear friends

The first half of the new Rotaract year 2016/17 is already over and a lot has happened since then. In order to keep you all up to date on what is going on in the different districts and clubs the CRSL has decided to create a newsletter for you. In this newsletter you can find out more about who is in the committee and what we do, but you can also find out about international, national and club projects, as well as upcoming events like charter celebrations etc.

This Newsletter shall also be a platform for you to be active, so if you have something like a great club event or social project that you want to share with the Swiss rotaractors, this is your chance. Send in your article to your DRR or the secretary Jun Zhang (jun.zhang@rotaract.ch) directly.

You have already heard about the BUY ONE MORE Project from ERIC which is to be done during the international Rotaract Week from the 13th-19th March 2017. I hope that a lot of Swiss Clubs will join this project and work together with each other to get as many banana boxes filled as possible.

Furthermore, this year we have the great opportunity to be part of the Rotarian Inter District Conference on the 26th/27th of May 2017 in order to celebrate the 100 years anniversary of the Rotary Foundation. So already put it into your calendars and save the date.

Now I hope you enjoy our newsletter and get inspired for new projects and events. I wish you a joyful and happy pre-Christmas season!

Vivianne Huber

President CRSL 2016/17

Vivianne.huber@rotaract.ch





CONTENT

CONTENT	3
NATIONAL FUN EVENT	4
RESORT INTERNATIONAL	5
ROTARACT EUROPEAN MEETING IN ATHENS	5
UPCOMING EVENTS	6
ROTARACT EVENTS KALENDER	7
SWISS ROUNDTrip 2017 – WE NEED YOUR HELP!	8
RESORT SOCIAL	9
DISTRICT 1980	10
WE REPRESENT: DISTRICT 1980	10
SAVE THE DATE! – DISTRICT ANLASS 1980	10
DISTRICT 1990	11
LA ROTARACTIENNE, UNE BIÈRE POUR LE COPAIN	12
DISTRICT 2000	13
SAVE THE DATES	14
ROTARY SKI WEEK 2017	14
PM/ IDK 2017	14

NATIONAL FUN EVENT

Am 1. Oktober 2016 haben sich Mitglieder verschiedener Rotaract Clubs der Schweiz in Chur zum alljährlichen National Event getroffen. Der Rotaract Club Chur-Herrschaft hatte dieses Jahr die Aufgabe, diesen Anlass zu organisieren. Dazu haben sich zwei Mitglieder des Clubs, Jessica Ursch und Antonia Rizzi bereit erklärt. An dieser Stelle bedanken wir uns nochmals ganz herzlich für den gelungenen Tag.

Wir haben uns im Zentrum der Stadt, Bahnhof Chur getroffen. Rund 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus verschiedenen Clubs der Schweiz konnte der Rotaract Chur-Herrschaft begrüßen. Der erste Posten war die Bergbahn Brambrüesch. Eine schöne Fahrt auf den Berg und eine unglaubliche Aussicht hat bereits zu Beginn auf einen vielversprechenden Tagesverlauf hingedeutet. Oben angekommen, bei gefühlten 20 Grad weniger haben wir uns ein Trottnet gegriffen und sind den Berg hinuntergerollt. Ein tolles und zugleich anspruchsvolles Erlebnis.

An der Talstation angekommen, haben wir uns wieder ins Zentrum der Stadt begeben. Dort konnten wir uns bei einem kurzen Zwischenstopp näher kennenlernen. Die anschliessende Stadtführung in der ältesten Stadt der Schweiz durch zwei eingefleischte Churer Stadtführer hat uns alle in die Geschichte und Entstehung der Stadt Chur geführt.

Als Abschluss stand ein feines Abendessen im Lanzino, dem Stammlokal des Rotaract Chur-Herrschaft auf dem Programm. Es wurden Bündner Spezialitäten wie Capuns, Bündner Nusstorte und Churer Rötali serviert. Die nötige Energie war getankt, um den Gästen auch noch das Nachtleben der Stadt Chur zu zeigen und den Abend gemütlich ausklingen zu lassen. Der Rotaract Chur-Herrschaft bedankt sich bei allen teilnehmenden Mitgliedern der Vereine und hofft einen bleibenden Eindruck der Stadt Chur hinterlassen zu haben.

Damir Katic – RAC Club Chur-Herrschaft



Erstes Beschnupern beim gemeinsamen Hochlaufen



Sicherheit geht vor



Glückliche Gesichter – ein rundum gelungener Tag

RESORT INTERNATIONAL

Rotaract European Meeting in Athens

Das diesjährige Sommer Rotaract European Meeting (REM) fand in Griechenland statt. Von 6. bis 9. Oktober trafen sich rund 750 Rotaract Mitglieder aus allen europäischen Distrikten in Athen.

Das Organisationsteam vor Ort stellte ein abwechslungsreiches und spannendes Programm für die Teilnehmer zusammen. Am Tag konnte man die historische Stadt erkunden – ein Besuch auf der Akropolis durfte da nicht fehlen. Auch konnte man das Zentrum der Stadt verlassen und bei der Strandpromenade einkaufen gehen oder den Tempel von Poseidon in Cape Sounion besichtigen.

Am Abend wurde bei den Partys getanzt und gefeiert. Bei dem Fest am Donnerstagabend mit dem Motto „Celebrity“ trafen die Mitglieder auf Stars und Sternchen, wie Elvis Presley, Michael Jackson, Baywatchdarsteller und viele weitere Prominente. Und was wäre eine Party in Griechenland ohne das Motto „Gottheiten“? So wurde die Tanzfläche am Freitag von Athene, Zeus, Dionysus und griechischen Soldaten besetzt. Beim traditionellen Galadinner am Samstagabend warfen sich die Herren in Schale und die Frauen in elegante lange Kleider.

Das E.R.I.C Meeting (European Rotaract Information Center) wurde am Samstagmorgen von einigen Rotaract Mitgliedern und den Länderabgesandten besucht. Hier wurde eifrig über die nächsten Eventorte abgestimmt und Informationen ausgetauscht. Am Nachmittag gab es die Möglichkeit an interessanten Workshops teilzunehmen.

Das Sommer REM 2016 in Athen war im Grossen und Ganzen ein toller Erfolg, trotz des angesagten Streikes am Flughafen, welches zu einigen Stornierungen am Sonntag führte und dadurch zu vorverlegten Rückreisen vieler Teilnehmer.

Wir freuen uns jetzt schon auf das nächste Rotaract European Meeting in Bratislava!

Natascha Hort – Resort International (RAC Club Baden)



Natascha Hort und Andrea Randegger am Schweizer Country Booth



Die (verbliebene) Schweizer Delegation am Gala Abend



Upcoming Events



Rotaract European Meeting - Bratislava

The next big European Rotaract Meeting will take place in Bratislava, Slovakia from **January 12th – 15th 2017**.

Some packages are still available.

Infos regarding registration/ packages:

www.rembratislava.eu

www.facebook.com/REM2017Winter



MediCon 2017 – Makarska

The Mediterranean Conference of the districts around the Mediterranean Sea will be in Makarska, Croatia from **April 27th – 30th**.

Hier sind jedoch auch alle Rotaracter herzlichst eingeladen teilzunehmen. Die Anmeldung läuft bereits.

Infos regarding registration/ packages:

www.rotaract-medicon.com

www.facebook.com/MediconCroatia2017



Capodanno Nazionale Rotaract 2017 – Florence, Italy

Rotaractors from Italy invite us to celebrate New Years Eve with them from **Dec 29th 2016 – January 1st 2017**

Infos regarding registration/ packages:

www.capodannorotaract2017.org/il-programma

www.facebook.com/capodannorotaract2017



European Conference – Warsaw

The next European Conference will take place in Warsaw, Poland from **May 3rd – May 7th 2017**.

First wave of packages were already released, but no worries – more to follow.

Further information regarding registration/ packages/ workshops:

<http://www.euco2017.pl>

<https://www.facebook.com/EuCo2017/>



Inka Trip Peru

Vom 26. Januar bis 12. Februar 2017 haben Rotaractor die Möglichkeit Peru beim Rotaract Roundtrip zu erkunden.

Anmeldung, Info und Preise

www.facebook.com/inkatrip4455

[Anmeldung Formular für InkaTripPeru2017](#)

Rotaract Events Kalender

2. – 13. Jan 2017	Siberian Trip: Discover the real winter
12. – 15. Jan 2017	Rotaract European Meeting (REM) in Bratislava, Slowakei
26. Jan – 12. Feb 2017	Inka Trip Peru
13. – 19. Mar 2017	World Rotaract Ski Week & European Buy-one-more
27. Mar – 09. Apr 2017	Rotaract German Trip
31. Mar – 02. Apr 2017	1910 & 1920 MDIO Conference in Klagenfurt, Österreich
19. – 29. Apr 2017	Escape to Paradise – Sri Lanka Round Trip
27. – 30. Apr 2017	Mediterranean Conference (MediCon) in Makarska, Kroatien
03. – 07. Mai 2017	Rotaract European Conference (EuCo) in Warschau, Polen
19. – 21. Mai 2017	Brussels International Weekend in Brüssel, Belgien
25. – 28. Mai 2017	APRRC Asien Pazifik Rotaract Regional Conference in Phuket, Thailand
08. – 14. Juni 2017	Rotary International Convention (RICon) & Rotaract PreCon in Atlanta, USA
02. – 09. Sep 2017	Interota – Worldwide Rotaract Meeting in Taipei, Taiwan

Swiss Roundtrip 2017 – We need your help!

After two successful Swiss Roundtrips, we decided to do another one next year.

From **Saturday 8th July till Sunday 16th July 2017** we will welcome **6 Rotaractors** from worldwide and take them on an unforgettable trip around Switzerland.

For this trip we will **need your help!** Would you like to show your city to the other Rotaractors from worldwide? Talk with your Rotaract Club till the end of the month December and write us, if you want to organize a trip to your city during the Swiss Round trip.

The HOC of the Swiss Roundtrip 2017,

Natascha Hort RAC Baden (natascha.hort@rotaract.ch)

Duangsamorn Gasser RAC Baden (duangsamorn.gasser@hotmail.com)

Sven Gueissaz RAC Züri Oberland (sven.gueissaz@gmx.ch)



Last Swiss Roundtrip Participants

RESORT SOCIAL

Liebe Rotaracter,

wir LERNEN-HELFEN-FEIERN, aber warum dies nicht miteinander verbinden?

Der Rotary Club Logroño, Spanien (Region Rioja) wählt, mittlerweile zum 24. Mal, einen offiziellen Rotarywein. Der diesjährige Gewinner, **Faustino Crianza 2013**, ist ein gehaltvoller Rotwein und wurde in den vergangenen Jahren mit verschiedenen Preisen und Medaillen ausgezeichnet.

Was haben wir damit zu tun?

Es handelt sich um einen offiziell von Rotary selektionierten Wein, so dass jede Flasche mit dem Rotary Rad bedruckt ist - super Sache, wenn man mal wieder einen Rotarier für einen Vortrag gewinnen konnte. Ausserdem ist eine **Spende von 2,- CHF/Flasche** enthalten, macht also 24,- CHF Spende pro Kiste! Die Spende muss einen rotarischen Projekt zugeführt werden, im vergangenen Jahr wurde Polio Plus unterstützt. Ganz nebenbei erhaltet ihr einen vorzüglichen Rotwein zu einem sehr guten Preis, trotz der Spende. Natürlich könnt ihr den Wein nicht nur verschenken, sondern sollt auch gerne die eine oder andere Flasche für den guten Zweck selbst konsumieren.



Und die Kosten?

Der Rotwein wird klassisch in Kisten à **12 Flaschen** verkauft. Einzelflaschen können nicht erworben werden. Die Kiste kostet **120,- CHF**. Im Preis enthalten sind die Kosten der Produktion in Spanien, der Transport, Einfuhrzölle in die Schweiz, sowie - last but not least - die Spende von 2,- CHF pro Flasche.

Es können sowohl Einzelpersonen als auch komplette Clubs Kisten kaufen.

Wo kann ich bestellen und wie erhalte ich meine Kiste?

Bestellungen bitte an Stefan Krüger, Rotaract Club Zürich, CRSL Beauftragter Soziales via stefan.krueger@rotaract.ch.

Die bestellten Kisten werden gesammelt nach Zürich geliefert und von dort verteilt. Hierzu wird Stefan euch kontaktieren, um die Übergabe zu vereinbaren, gleiches gilt für die Rechnung. Der Liefertermin wird im Dezember liegen, sodass ihr auch an Weihnachten noch etwas Gutes tun könnt.

Selbstredend ist der Wein nicht nur für Rotaract gedacht. Ich würde mich sehr freuen, wenn ihr auch bei euren Rotary Patenclubs Werbung macht.

Mit rotaractischen Grüßen,

Stefan Krüger (CRSL Soziales)

DISTRICT 1980

We represent: District 1980

Als Distriktsprecherin (DRR) und Vizedistriktsprecherin (DDRR) repräsentieren wir den Distrikt 1980 nach innen gegenüber den Clubs wie auch gegen aussen (Rotary, CRSL, Governor, Kommissionen). Wir sehen uns als Dienstleister und Ansprechpartner bei Fragen, Problemen, speziellen Projekten, Clubgründungen etc. Jährlich statten der DRR und der DDRR jedem Club im Distrikt einen Besuch ab um Kontakte zu knüpfen, Anliegen zu diskutieren und eine Vertrauensbasis zu schaffen. Als CRSL Mitglieder vertreten wir die Anliegen der Clubs im gesamtschweizerischen Gremium, helfen bei der Planung und Durchführung der IDK und des PM's und vertreten Rotaract-Anliegen gegenüber Rotary.

In Zukunft soll dieser Teil des Newsletters gefüllt sein mit Berichten, Fotos und Werbung von und für eure tollen Events! Ihr habt ein Bulletin geschrieben über einen Besuch in einer spannenden Firma? Schickt es ein! Bei einem Funevent hat es viele tolle Bilder gegeben? Kommentiert diese und schickt sie ein! Ihr plant eine Charterfeier, wie zuletzt der Rotaract Club Solothurn? Werbt dafür hier im Newsletter!

Wir freuen uns sehr euch bei unseren Clubbesuchen kennen zu lernen und auf alle eure Berichte! Bis bald!

Eveline Randegger (DRR)

Susanne Lanz (DDRR)

eveline.randegger@rotaract.ch

susanne.lanz@rotaract.ch



Save the date! – District Anlass 1980

Wann: Samstag, 18. – Sonntag, 19. Februar 2017!
(Auch Package ohne Übernachtung erhältlich)

Wo: Diesmal lernen und feiern wir im Schnee auf der Melchsee-Frutt.

Was: Details zum Programm und Infos zur Anmeldung folgen bald.





DISTRICT 1990

Chères Rotaractiennes,
Chers Rotaractiens du District 1990,

Cette année le CRSL a décidé de publier quatre fois par an une newsletter adressé à tous les clubs suisses. Elle est là à titre informatif et promotionnel! Vous êtes grandement encouragés à me faire parvenir des articles traitant, d'actions sociales, de visites, de fun events qui ont été ou qui seront organisés par votre club. Vous pouvez m'écrire à cette adresse : marc.denervaud@rotaract.ch.

A l'occasion de cette première newsletter, je souhaiterais vous parler de deux évènements en particulier :

Le premier s'est déroulé le **21 septembre 2016**. Date à laquelle, tous les président(e)s des clubs Rotaract du district se sont rencontrés. A cette occasion, toutes les personnes présentes ont présenté leur programme de cette année, ainsi que leurs objectifs et problèmes. Les échanges qui ont suivi,

ont été très intéressants et riches en conseils. Je remercie les personnes présentes pour leur participation.

Le deuxième événement s'est déroulé le 13 octobre et était organisé par le RAC Bern. Il s'agissait d'un apéro tessinois, organisé par les membres tessinoises du club de Berne. L'ambiance y était fort sympathique, et de nombreux membres d'autres clubs venant du district voisin y étaient présent. Un grand merci au RAC Bern pour l'organisation de cet événement.

En résumé et pour conclure je vous invite très fortement à vous renseigner sur les activités des clubs suisses ou voisin des clubs voisins du vôtre afin de faire des visites et des rencontres. C'est de ces échanges et partages que le Rotaract grandira et gagnera force.

Je vous présente, chers membres du district 1990, mes meilleures salutations rotaractiennes,

Votre représentant de district, Marc Denervaud





La Rotaractienne, une bière pour le copain

Pour la première action sociale du Rotaract Fribourg | Freiburg, nous avons décidé de soutenir l'association « Le Copain » (www.lecopain.ch). Cette association éduque des chiens d'assistance pour personnes handicapées au plan moteur ou des personnes souffrant d'épilepsie. Grâce à ces chiens, ces personnes gagnent en autonomie et en indépendance.

Nous avons choisi de vendre une « bière du Rotaract » dont les bénéfices seront reversés à cette association. Nous avons donc fait appel à une brasserie artisanale de notre région : La Brasserie du Chauve (<http://www.labrasserie Duchauve.ch/>).

Les précommandes pour la bière ont duré deux mois (du premier septembre à la fin octobre), et nous sommes fiers de pouvoir annoncer que nous avons commandé pour un total de 1500 bouteilles de bière blanche !

Notre club parrain s'est également associé à notre action sociale pour leur traditionnelle vente de la fête de la Saint-Nicolas qui a lieu chaque année le premier samedi de décembre. Nous serons donc présents le 3 décembre dans la rue de Romont de Fribourg toute la journée, afin de vendre bières, vin chauds, Grittibänz, etc... Les bénéfices seront reversés à l'association « Le Copain ». Alors n'hésitez pas à nous rendre visite sur notre stand !

Un grand merci également à toutes les personnes qui nous ont commandé des bières ou nous ont transmis des messages de soutien et d'encouragement !

VP Helena Frassinetti , RAC Fribourg | Freiburg



Etiquette officielle de "La Rotaractienne" 2016



DISTRICT 2000

District 2000 – the international district.

The easternmost district of Switzerland is home to 7 amazing Clubs: RAC Chur-Herrschaft, RAC Glarus, RAC Limmattal, RAC St. Gallen, RAC Winterthur, RAC Züri Oberland, RAC Zürich.

We are alltogether extremely international. It would not be a bad guess that almost half of us have been to international Rotaract events, like EUCO's, REM's, Roundtrip's etc. We also facilitated the organization of last years Swiss Roundtrip where we had Rotaract visitors from all over the world coming to Switzerland.

Last but not least, many of our members are expats coming from far away for work or study, bringing to our district the idea of global friendship and openness.

I, Johannes Lindholm, current district representative (DRR) work together with our vice district representative (DDRR) Veronica Vivarelli to encourage and help the clubs in the district.

The beginning of the year was marked for instance by the National Fun Event

organized by the RAC Club Chur (read more about that in our cover story).

In order to keep organizing events and cooperation in between our Clubs we have created **two district committees for Social and Fun activities**.

Veronica and I are planning to visit all the clubs during the year to get to know you better. We also encourage all members of the district to do the same and visit your neighbour clubs. Check their agendas at the crsl web page or reach out to them to plan a joint event.

Did you know that one Club of District 2000 is the oldest Club in Switzerland? Yes, **RAC Zürich** is excited **to turn 40** this year! Look out for more information on the Charter happening in **June 2017**.

For help and questions of any kind, or if you have any ideas for district actions, always feel free to reach out to Veronica and me. Be also active in our newsletters, by sending us ideas for articles promoting your club's life!

Yours in Rotaract

Johannes Lindholm (DRR)
Johaness.lindholm@rotaract.ch



Veronica Vivarelli (DDRR)
veronica.vivarelli@rotaract.ch





SAVE THE DATES

Rotary Ski Week 2017



It is getting colder!

Time to get in shape for the skiing season – and to enroll for our upcoming event:

Rotarian skiweek in Cortina d'Ampezzo, 4. – 11. March, 2017

You will find everything you need on www.isfrcortina.com. There you just click "booking" and you can choose your hotel and the activities you want to join.

We also want to draw your attention on the new ISFR Europe website www.isfr.eu.

Looking forward to meet you there,

Rainer Reichert

(On behalf of ISFR Regional Chapter Committee for Europe)

PM/ IDK 2017

Our next PM/ IDK will be on **April 8 2017**, organised by RAC Club Baden

Please mark it in your calendar and hope to see many of you there !

